383D0101

12.3.83 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 67/1

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä helmikuuta 1983,

Välimeren suojelemista maalta peräisin olevalta pilaantumiselta koskevan pöytäkirjan tekemisestä

(83/101/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 235 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen([1]),

ottaa huomioon edustajakokouksen lausunnon([2]),

sekä katsoo, että

Euroopan yhteisöjen toimintaohjelmasta ympäristöalan toimenpiteiksi on annettu 22 päivänä marraskuuta 1973 Euroopan yhteisöjen neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien julistus([3]),

tässä ohjelmassa korostetaan merien pilaantumisen vaikuttavan yhteisöön sekä siitä syystä, että merellä on olennainen osuus lajien säilymisen ja kehittymisen prosesseissa että sen tärkeän merkityksen vuoksi, joka merenkululla ja meriliikenteellä on yhteisön sopusointuiselle taloudelliselle kehitykselle,

tässä ohjelmassa sekä tiettyjen yhteisön vesiympäristöön päästettyjen vaarallisten aineiden aiheuttamasta pilaantumisesta 4 päivänä toukokuuta 1976 annetussa neuvoston direktiivissä 76/464/ETY([4]) säädetään, että yhteisö toteuttaa tiettyjä toimia eri syistä johtuvan merien pilaantumisen vähentämiseksi,

Välimeren suojelemista pilaantumiselta koskevassa yleissopimuksessa määrätään erityisesti aiheellisten toimenpiteiden toteuttamisesta aluksista ja ilma-aluksista tapahtuvan jätteen mereen laskemisen aiheuttaman, mannerjalustan ja merenpohjan sekä sen maaperän tutkimisesta ja hyväksikäytöstä johtuvan sekä maalta peräisin olevan pilaantumisen ehkäisemiseksi ja vähentämiseksi,

neuvosto on päätöksessään 77/585/ETY([5]) hyväksynyt Välimeren suojelemista pilaantumiselta koskevan yleissopimuksen sekä aluksista ja ilma-aluksista tapahtuvan jätteen mereen laskemisen aiheuttaman Välimeren pilaantumisen ehkäisemistä koskevan pöytäkirjan,

yhteisö on osallistunut neuvotteluihin tähän yleissopimukseen liitetyn Välimeren suojelemista maalta peräisin olevalta pilaantumiselta koskevan pöytäkirjan tekemisestä,

yhteisö on allekirjoittanut tämän pöytäkirjan 17 päivänä toukokuuta 1980,

ympäristönsuojelua ja elämänlaatua koskevan yhteisön tavoitteen saavuttamiseksi yhteismarkkinoiden toimin-

([1]) EYVL N:o C 4, 8.1.1982, s. 3
([2]) EYVL N:o C 334, 20.12.1982, s. 136
([3]) EYVL N:o C 112, 20.12.1973, s. 1
([4]) EYVL N:o L 129, 18.5.1976, s. 23
([5]) EYVL N:o L 240, 19.9.1977, s. 1

nassa vaikuttaa tarpeelliselta hyväksyä mainittu pöytäkirja, ja

koska perustamissopimuksessa ei ole määräyksiä tämän päätöksen tekemiseen tarvittavista erityisistä toimivaltuuksista, on syytä tukeutua 235 artiklaan,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan talousyhteisön puolesta pöytäkirja Välimeren suojelemisesta maalta peräisin olevalta pilaantumiselta.

Pöytäkirjan teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja tallettaa 1 artiklassa tarkoitetun pöytäkirjan 16 artiklan 4 kohdassa määrätyt asiakirjat.

Tehty Brysselissä 28 päivänä helmikuuta 1983.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

F. ZIMMERMANN